

VOCABULARIO EXTREMEÑO

II. GANADERÍA, CAZA Y PESCA

*Caza: aves, animales de caza y palabras
que a la caza se refieren*

(CONTINUACIÓN)

ENGARRONAR, tr. Empiolar, segunda acepción del Diccionario, o sea, enlazar una pata con otra de un animal muerto en la caza para colgarlo por ellas. (Castilblanco). El Diccionario tiene esta palabra como murcianismo.

PASO. Lugar por donde pasan aves de caza. «Allí hay un **paso** de tórtolas». (Badajoz).

JECHÍO, m. Toda clase de revolcaderos, residuos o señales, camas y rastros de ganado o caza. «Había mucho ganado, a juzgar por el **jechío** que ha quedao». (Badajoz).

PERRERO y

PODENQUERO, m. Cazador sin escopeta, acompañado sólo

por perros o podencos. (Vocabulario de Alburquerque). En San Vicente llaman **podenqueros** a los cazadores con podencos y urones, sin escopeta.

RECECHO, m. **Cazar a rocecho**. Acecho. Cazar yendo muy despacito para sorprender a la caza. (Badajoz).

REGÜÉ, m. Red de malla para cazar pájaros. (Alburquerque). En Badajoz también se usa para pescar y se llama **regüeyo**.

ESCALDAO, m. Mezcla de salvado y agua que, hecha una pasta dura, se da de comer a las aves. (Vocabulario de Alburquerque).

JURRA, f. Guarida de alimañas. El vivar de los conejos. (Chamizo, «El Miajón»).

REBEYAR, tr. Encerrar. «El urón quedó **rebeyado**». (Alburquerque). En Serradilla, Cáceres, significa retroceder, no querer. (V. Nicolás Izquierdo. R. de E., 1901).

SACAR MONTAO. Expresión que indica que una pieza de caza, referida a los animales de pelo, pasa muy cerca, casi a los pies del cazador. «Ese zorro me ha sacao montao». (Badajoz).

VENIRSE BOLO. Expresión que indica que una persona vuelve sin haber cazado nada. «Fulano se ha venido **bolo**».

CORTAR LOS PANTALONES

Y HACER COMPADRE. Matar una pieza que ha errado otro. «Le he cortado los pantalones». (Badajoz).

CAGAR EN EL SOMBRERO. Expresión que indica que un ave de caza ha pasado por encima del cazador. (Badajoz).

AGURAR, tr. Apuntar, hacer puntería. (Guareña).

CARGAR, tr. Usado en la frase «cargar aire», o sea, perseguir la caza en la misma dirección que el viento. La pieza, con su fino olfato, siente al cazador y no entra. «Vamos cargando aire». (Badajoz).

- CAZAR A MATA CUELGA. Expresión que indica que cada uno de los cazadores se lleva lo que mata. (Badajoz).
- PLAZA, f. El lugar en donde está la jaula con el perdigón y todo el espacio alrededor de ella. «Ya ha entrado la hembra en la plaza». (Extremadura).
- CAMPO, m. Por contraposición de **plaza** todo el resto del espacio y las perdices que haya en él. «Mi pájaro canta y el **campo** le responde». «No oye **campo**». (Extremadura).
- MIRIYA
- y TRONERA, f. El agujero por donde mira el cazador y mete el cañón de la escopeta desde el aguardo. (Badajoz y Cáceres).
- PIQUERA, f. Así llaman a la **miriya** en Albuera, Cordobilla, Mérida y otros pueblos.
- REPOSTERO, m. Palo o púlpito hecho de **monte** para colocar la jaula del reclamo en la caza del perdigón. En algunos sitios, como Villalba de los Barros y su comarca, se llama **postero**, en otros **mampostero**. A veces es un **chuzo** con una horquilla de hierro en la parte superior para colgar la jaula de ella, una vez clavada en el suelo la punta del chuzo. (Badajoz).
- SENTÓN, m. Un trozo de estera, esparto, piel, etcétera, que se pone en la jaula de la perdiz-reclamo, mientras está en el aguardo. (Badajoz).
- ENMOÑADO, adj. Se dice del macho de perdiz cuando tiene erizadas las plumas de la cabeza, como disponiéndose a reñir con otro macho.
- ALISADO, de alisar. Se dice de la perdiz cuando se pone con las plumas muy alisadas y sale del lance o se escapa huyendo. (Extremadura).
- AMONAO
- y AMONA, adj. Se dice del conejo o de la liebre, cuando

sorprendidos por el cazador, en vez de huir, se quedan parados, sentados de culo. «Mira qué **amonaina** se ha quedao». (Alburquerque).

CANTO **YANO**. El canto ordinario de las perdices. Casi siempre termina con las **coplas de buche**.

COPLAS DE BUCHE. Canto engolando la garganta.

CURICHEAR

y CURICHEO, m. Canto del macho en celos que hace **curichi**, **curichi**, con el cual llama al campo. «Empieza el perdigón a cantar con suave **curicheo**».

PIÑONEO, m. Canto como un chasquido, que hace el pájaro al terminar el curicheo.

ASEAR, int. Cantar el perdigón haciendo **sa, sa, sa**, cuando ve o siente algo extraño o no tiene celo.

TITEO, m. Canto del pájaro haciendo **ti, ti, tl**, cuando la perdiz está cerca, como invitándola a que se acerque más.

HACER EL AGUILA. Se dice del pájaro cuando da una especie de grito, porque ve un águila o porque quiere intimidar a la hembra, que no entra, para que busque refugio en él.

MOCHUELADA, f. La cualidad de quedarse como un mochuelo. Se usa en la frase: «Me ha dado la **mochuelada** el pájaro». Quiere decir que no ha cantado nada. (Badajoz).

ENTRAR DE PICADA. Expresión de la caza de la perdiz al aguardo. Indica que la perdiz entra en la **plaza** de paso, fuera de celo. «Me ha enrado de picada». (Badajoz).

Peces y pesca

BORDAYO, m. Pez de río, menor que el barbo y mayor que el jaramugo, de cabeza chata y boca grande. Se multiplican prodigiosamente. (Badajoz).

- JARAMUGO**, m. Pez muy pequeño, como boquerones, que no crecen. (Badajoz).
- CASTIZO**, m. Es el tipo más regular del barbo. Cabeza más bien pequeña, escamas algo doradas, tamaño grande que llega a pesar hasta doce kilos. (Badajoz).
- COLMIYO**, m. Pez del Guadiana, especie de lamprea, más grueso, cabeza más chata, más abierto de agallas y con unos pinchos fuertes en las aletas. (Badajoz).
- CORREDERA**, f. Residuo de agua estancada, después de grandes crecidas, en donde hay pesca. (Badajoz).
- VECERO**, m. Especie de barbo, de cabeza muy pequeña, escamas de color dorado oscuro. Se cría en aguas limpias. Parecido a las truchas. (Badajoz).
- PIÇÓN**, m. Especie de barbo, de cabeza grande y hocico alargado, vuelto hacia arriba. Llega a pesar doce kilos. Es tan grande como el castizo. (Badajoz).
- PLANCHUELA**, f. Pez parecido al jaramugo, de mayor tamaño, que abunda en aguas estancadas. (Badajoz).
- PEZ MACHO**, m. Barbo. Se pregona con gran frecuencia: «A los peces machos, a los peces machos». Hay varias clases de peces machos. (Badajoz).
- PESCADA**, f. Merluza. «Parece que está pasá esta pescada». (En toda la provincia).
- SABALETA**, f. *Clupea alosa*. Pez de mar que existe en los ríos de Extremadura, parecido a la sardina. (Por toda la provincia). Cuando son grandes se llama sabaletón, aumentativo.
- SABALETÓN**, m. De sabaleta. Llegan a alcanzar hasta dos y tres kilogramos.
- SÁBALO**, m. Pez parecido a la lisa de mar. Se encuentran en el Tajo. Tamaño máximo de dos a tres kilogramos.

- Saltan mucho en el agua. Son muy bastos, piel gruesa y grasienta.
- ALBITANAS, f. pl. «Redes albitanas». Los dos paños de malla ancha, que llevan los trasmayos a los lados. (Badajoz).
«A ese trasmayo le falta la albitana».
- AÑISCAR, tr. Poner el cebo en los anzuelos. (Badajoz).
- CALAMÓN, m. Palo para sujetar los remos al barco. (Badajoz).
- CATRECIYO, m. Asiento que usan los pescadores en forma de catre o trípode. (Badajoz).
- COCÁ, f. Conjunto de bolitas venenosas para pescar peces.
Echar una cocá, frase usada entre pescadores. Indica, pescar por el procedimiento de echar al agua unas bolitas que envenenan a los peces, los cuales suben a la superficie muertos. (Badajoz y los pueblos de la provincia).
- COCO, m. Filamento sacado de la maraña del gusano de seda que se pone en las cañas de pescar para enlazar el hilo con el anzuelo. (Badajoz).
- COSTERA, f. Lo mismo que **nasa**. El cesto de boca estrecha que usan los pescadores para guardar los peces. -2. Jaulón que usan los cazadores para guardar los pájaros vivos que caen en la red. (Corriente en toda la provincia de Badajoz).
- SEVA, f. Represa, remanso. Se dice especialmente del agua de los molinos. (Voc. de Alburquerque).
- MUELO, m. Indica esta palabra que pasan muchos peces por donde se está pescando. «Hay mucho muelo». (Badajoz).
- PARDIYO
o PARDIYA, m. o f. Pez muy pequeño del tamaño de un boquerón.
- PEGA, f. Piedras que llevan los barcos para echarlas al fondo del río, y sujetas por una cadena al barco, le sirven de anclas. (Badajoz).

PESQUERA, f. Presa. Así llamada por ser abundante en pesca. El Diccionario en este sentido la tiene como propia de Palencia. (Muy corriente en toda la provincia de Badajoz).

REGÜEYO, m. Instrumento formado por una red sujeta a un cerco que se hunde por un palo en el agua para pescar. (Badajoz).

TARRAYA

o **TARRAFA**, f. Atarraya, esparavel. Red con plomos para pesca. La pone el Dic. como propia de Andalucía, Badajoz y Puerto Rico.

TRAMBAJO

TRANSMAYO, m. Instrumento para pescar, que consiste en una red grande. (Badajoz).

III. TIEMPO Y FENÓMENOS ATMOSFÉRICOS

*Tiempo, fenómenos atmosféricos, aguas
y palabras con esto relacionadas*

ALUEGO, adj. Luego. (Muy frecuente en toda la provincia).

ANTIER, adj. Antes de ayer. (Muy corriente en toda la provincia). Se encuentra también en otros muchos vocabularios.

Igualmente se emplea en muchos pueblos de la provincia de Zamora.

ENDIRPUÉS

y **ENDESPUÉS**, adv. Después. (En muchos pueblos de la provincia de Badajoz).

HOGAÑAZO, m. Hogaño. (La Oliva).

- ABRIQUECER, m. El anochecer. (Campillo de Deleitosa, Cáceres). (N. Izquierdo. R. de E., 1901.)
- ALOBRIQUE, m. El anochecer. (Plasencia, Cáceres). (N. Izquierdo. R. de E., 1901.)
- LOBRIQUE, m. El anochecer. (Serradilla, Cáceres). (N. Izquierdo. R. de E., 1901.)
- LOBREJOSCO, adv. Al lobrejoso. Al atardecer. (La Oliva).
- LUBRICAN. Al lubrican. Al rayar el día. (La Oliva).
- LUBRICANOS (A LOS), adv. Al anochecer, entre dos luces. (Vocabulario de Alburquerque). En Don Benito a **los lubricanos, a los lubrijorcos**. «Ese es aficionado a los lubricanos». Es decir, que siempre anda entre dos luces, cuando todos los gatos son pardos.
- ORIJOSCO, m. Crepúsculo, principalmente vespertino, muy avanzado. (Se usa en Montijo, Puebla de la Calzada, Lobón, La Roca de la Sierra, Puebla de Obando, El Zángano y Talavera).
- OBRIJOSCO, m. El atardecer. (Badajoz).
- ABRIGÁ, f. Lugar resguardado del viento. En Zamora y Salamanca se dice abrigada. «Se está muy bien en esta **abrigá**». (En toda la provincia de Badajoz).
- RECACHA, f. Sitio resguardado del aire. Lo mismo que **abrigá**. (Santa Marta).
- RECOCAJE, m. Sitio abrigado en donde se recogen personas o animales para resguardarse de la intemperie. (Voc. de Alburquerque).
- SOCUEYO, m, Abrigada, lugar resguardado del aire. «En Febrero busca la sombra el perro y a veces el **socueyo**». (Corriente en toda la provincia. Recogida, en Don Benito).

- ECHARSE, ref. Se dice del viento cuando se ha calmado. «Se ha echao el aire». (Badajoz).
- RABOTAZO, m. o f. Rabotada. Cambio brusco del día. «El día ha dao un rabotazo». (Badajoz).
- REBUMBAR, intr. Tronar. «Hay una gran tormenta. Rebumba mucho». (Badajoz).
- RESENCIO, m. Aire fresco y húmedo de la mañana. Dícese del relente. (Voc. de la Sierra de Gata). También se dice en Zamora. En Alburquerque, **resensio**, y en Badajoz **recencio**.
- VENDO, m. Vendaval. Viento uracanado que arrasa las cosechas. Usase en términos de comparación para indicar el colmo de la maldad. (Chamizo, «El Miajón de los Castúos»).
- TRÚBILA, f. La tormenta, cuando empieza. «Vamos, que nos va a coger aquí la trúbila». (Campanario).
- CANDINA, f. El vapor que desprenden las tierras laboreadas en día de mucho calor. «Hoy hace mucha **candina**». (Badajoz).
- CHURRUCHERO, m. Resolano en su acepción de sustantivo. (Voc. de Alburquerque).
- FLAMA, f. Oleada de calor ardiente que hay en los días de solana. «¡Qué flama hace!» (Muy corriente en toda la provincia).
- MOSQUÉ m. Sombra. «Retírate al mosqué». (Vocabulario de Alburquerque).
- BARAÑO, m. Nube ligera que corre por el cielo, principalmente los días de calor. (Voc. de Alburquerque). En Salamanca y Coruña, **marañó**.
- BORDO, m. Celaje o nubes que se observan algunas veces al ponerse el Sol y sirven para predecir el tiempo. «Se ven muchos **bordos** en el cielo». (Barcarrota).

- BORREGOS**, m. pl. Nubes blancas, parecidas a los vellones de los borregos. «Cielo emborregado, a los tres días mojado». (En toda la provincia de Badajo).
- EMBORREGADO**, adj. Se dice del cielo cuando está cubierto de nubes blanquecinas, sueltas, que parecen vellones de lana. De ahí viene el refrán: «Cielo emborregado, a los tres días mojado». (Por toda la provincia). El Diccionario pone **emborregar**. El recogido por G.^a Plata en Alcuéscar dice: «Cielo borregão 'l anohecer, agua segura 'l amanecer». R. de E., 1907, página 400.
- PANZABURRO**, m. Nubes que parecen de lluvia, pero que hacen dudar mucho de que llueva. «Lloverá.—No lo sé. El cielo se pone de **panzaburro**». (Badajoz).
- SOTURNO**, m. Se dice del día nublado y tristón. (Vocabulario de Alburquerque).
- ALBAYADA**, f. Humedad de rocío cuando no ha helado. «Está el campo con la humedad de la **albayada**». (Badajoz).
- PELONA**, f. La helada. «Esta noche ha caído una buena **pelona**». (Badajoz).
- BAJARINA**, f. La lluvia producida por la niebla que está pegada a los cerros. «Bajarina, se dice a esta agüina que está cayendo». (Castilblanco).
- CERNIZA**, f. Lluvia menuda. Calabobos. «Parece que no, pero nos **está empapando esta cerniza**». (Campanario).
- CHAPA**, f. Chaparrón.
«Que llueve—que **chapa**—que llora—la vaca—po su becerrito—qu'está en Salamanca».
Chapa por chaparrón. (G.^a Plata. Rimas Infantiles. R. de E., 1903, página 64).
- CHAPABOSCA**, f. Lluvia copiosa, chaparrón. (Vocabulario de Alburquerque).
- CHIRINGA**, f. Lluvia de poca duración. «Ha caído una **chiringa**». (Alburquerque).

MAREA

y MAREÍTA, f. Lluvia suave de corta duración. «Ha caído una mareíta. (Badajoz).

YOVIZQUEAR, int. Lloviznar. Caer una lluvia muy fina. (Badajoz).

NEBLEAR, int. Estar lloviznando. (Badajoz).

RAMARAZO, m. Un golpe fuerte y breve de lluvia. «Ha caído un buen ramarazo de agua». (Badajoz)

AGUACHINAO, p. p. de **aguachinar**. Empapado en un líquido. (Alburquerque). En Badajoz, Villar del Rey y otros pueblos se dice **enguachinao** y **enguachinar**.

ANDARRÍOS, m. pl. Todos los objetos, palitroques y matojos que arrastra el agua en sus crecidas. (Villanueva de la Serena).

BARBASCO, m. Lodazal o lozadal. (Alburquerque).

CÓRRIGO, m. Corriente abundante e impetuosa de agua. (Alburquerque). En Badajoz, **corriga**. «No es un regato, es una **córriga**».

CHABUCO, m. Un charco grande. «Como ha **yovío** tanto, toa la plaza es un **chabuco**». (Alburquerque).

ESCURRIÁ, adj. Dícese del agua llovediza que, al caer en el suelo, se mezcla con cieno y otras materias que le dan muy mal olor. (Voc. de Alburquerque).

FRAUIN, m. Arroyuelo o regato que corre saltando entre las piedras. (Voc. de Alburquerque).

MORUJA, f. Burbuja de agua. También se dice así en Salamanca. En Zamora, **murmuja**.

PANDO, adj. Poco profundo. Se aplica a la profundidad en el agua. (Trujillo). En Badajoz, **abultado**, **conveso**.

REGACHO, m. Riachuelo, regato. «Y las jondas colás con sus regachos». (Chamizo, «El Miajón»).

IV. JUEGOS, FIESTAS, COSTUMBRES Y SUPERSTICIONES

- AJURREAR, tr. Abuchear, hacer manifestaciones ruidosas de desagrado por lo que uno dice o hace. Censurar ruidosamente a uno. «Tós l'ajurrean cuando habla». (Guareña y los pueblos de alrededor).
- ASOMATRASPÓN, adv. Usado en la frase «ir asomatraspón». Se dice cuando van unos detrás de otros, ocultándose y riéndose alternativamente. (Voc. de Alburquerque).
- BOLINDRE, m. «Vamos a jugar a los bolindres». Bolita de cristal, pedernal o barro, que lanzan los niños contra otra, con dos dedos, hasta meterlas en un hoyo. (Badajoz).
- BONCHE, m. Boche. (Serradilla, Cáceres). N. Izquierdo R. de E., 1901.
- BORDEAR, refl. Bromear, burlarse de uno. «Siempre se están **bordeando** del pobre muchacho». (Badajoz).
- BORDEO, m. Burla, guasa. (Badajoz).
- BULRA, f. Burla. «Del pobre jace **bulra** to'l mundo». (G.^a Plata. R. de E., 1902, página 364).
- BUJACO, -a. m. y f. Muñeco que se forma rellenando de pajas y trapos un traje viejo de hombre o mujer. (Casar de Cáceres). En Coria se les llama **mamarrachos** y en Cáceres, **febreros**. En Coria se usan principalmente en las fiestas de toros. Cierran las puertas y sueltan los toros por las calles. El muñeco, cogido con dos cuerdas desde dos ventanas de una calle, espera al toro, y al ser acometido, tiran de él hacia arriba, burlando la acometida de la fiera. Los **febreros** de Cáceres tienen lugar en Carnava-

les. Las lavanderas hacen una pareja, macho y hembra. Los colocan en sitio adecuado del lavadero para burlar a las personas que pasan, haciéndoles creer que les esperan unos señores. Para que la broma sea mayor colocan groseros atributos.

BUYERO, m. Columpio. (Ribera del Fresno). «Están jugando al **buyero**».

CALAMBEARSE, refl. Columbiarse en la segunda acepción del Diccionario. En el dialecto vulgar salmantino, **ladearse**, **inclinarse**. (Vocabulario de Alburquerque).

CORROYA, f. Corrobla, juerga. «Ir de corrolla». (Navalvillar de Pela). Convite que se hace cuando se cierra un trato, (Badajoz).

CÓTOLA, f. Palo pequeño y grueso, aguzado por ambos extremos, que usan los niños para un juego que tiene este nombre. Con el borde de una paleta dan un golpe en una de las puntas de la cótola y al saltar ésta la tiran a distancia con la misma paleta. (En Zamora le llaman **toña**). «Jugar a la cótola». Muy corriente.

PATAMOÑAS, f. pl. Gestos o virajes, que en son de burla o broma hace una persona a otra. Lo mismo que **carantoñas**. (Voc. de Alburquerque).

CHICHIRIMUNDI. Lo mismo que **titirimundi**. (Vocabulario de Alburquerque).

ESCHICHAR, tr. Tocar uno a otro cuando están jugando. (Tamurejo).

FURRIOLA, f. Una juerga, generalmente en el campo. «Han estado de **furriola**». (Badajoz). En otros lugares, como Guareña, se dice **furriona**.

CHICHIRIVÍA, f. Nombre de un ave. Se dice en el siguiente canto infantil:

«Paloma, paloma—, la chichirivía—, la gata rabona—,

la muerte te coma--, el gato rabón--, ¡perdone por Dios!» (G.^a Plata. Rimas infantiles. R. de E., 1903, página 66). En Badajoz, **chuchuruvía**. Lo cantan los muchachos detrás de la comitiva de las bodas, pidiendo les tiren monedas. Cantan así: «Madrina pelona—la muerte te coma—, la **chuchuruvía**—, la gata paría—y el gato rabón—. ¡Ruín, ruín!»

GUINDARSE, refl. Columpiarse. (Casar de Cáceres).

LA BIYARDA, f. Lo mismo que cótola. (Badajoz).

PIOTANA, f. Palo grueso y corto terminado en punta por los dos extremos, que utilizan los niños en un juego. Con un palo largo o con una paleta que se llama **mocho**, dan un golpe a la **piotana** en una de las puntas y al saltar la lanzan con otro golpe del mocho a larga distancia. (En Zamora le llaman **toña**. (Alburquerque).

MOCHO, m. El palo con que dan a la **piotana**. V. **piotana**. (Alburquerque).

CHICHA (LA), f. Se llama así a un juego parecido al tango, en el que usan en vez de una piedra, puesta en pie, un palo llamado **chicha**. (Badajoz).

TANGO, m. Juego de mozos. Ponen en el suelo un trozo cilíndrico de madera o de piedra, sobre el cual colocan monedas. Tiran contra él a distancia con piedras planas, y gana quien acierte a dar en el tango de forma que las monedas queden más próximas a las piedras con que tiró el jugador. (Muy corriente en Badajoz y Cáceres). También es usado este juego con este mismo nombre en Zamora. Se aplica también al lugar donde se coloca el reclamo de la perdiz.

CHILRRAERA, f. La Carraca. (Badajoz).

ENGANCHAR. Echar todas las bellotas en un hoyo. Hay un

juego de mozos y mozas, en que gana el que **enganche** todas las bellotas. (Villanueva de la Serena).

ENTERA, f. Juego de niños, que consiste en saltar unos por encima de otros. (La Roca de la Sierra).

ESCOLICHAR, tr. Ganar a uno en el juego todo lo que tiene, por suerte o por trampas. En Zamora se dice **espoluchar**. (Cabeza del Buey).

GAYO. «Correr los **gayos**». Torneo de los mozos del pueblo. Tienden una cuerda a una conveniente altura, sujeta a dos árboles. Cuelgan un gallo y los mozos, al pasar corriendo bajo la cuerda, montados a caballo, han de cortar la cabeza de un golpe. Gana el que corte más cabezas. (Se celebra este festejo en varios pueblos de Badajoz y Cáceres, principalmente en los días de Carnaval. **Antruojo**).

GAYURÓN, m. Corro que forman los niños en una clase de juego. «Vamos a jugar ar **gayurón**». (Sancti-Spiritus).

GOLONDRÓN, m.

«Es un árbol de tal naturaleza
que se le arranca la corteza;
tiene atrás dos **golondrones**
y da la fruta a rempujones».

Adivinanza que se halla en el Folk-lore extremeño, página 53. El que la ha recogido, D. Matías Ramos Martínez, pone en una nota: Golondrones. Ignoramos el significado de esta palabra.

JARAMUGO, m. El que toma parte en la fiesta de la borrasca. (Ceclavín, Cáceres).

JOCHE, m. Agujero que hacen los niños en el suelo, entre piedras, donde echan, desde ciertas distancias, un puñado de semilla de ricino o de judías pintadas. En Don Benito se dice **jonche**. (Cabeza del Buey). Este juego es parecido al de los bolindres.

MACULIYO, m. Nombre que se da a ciertas bromas propias de Carnaval, broma pesada de carácter erótico. Dos mozas sujetan a un mozo: una por los pies y otra por la cabeza, poniéndolo boca arriba. La que lo sujeta por la cabeza le da golpes con la rodilla. Es del mismo género que la **artilleja**. «Están jugando al maculiyo». (Castilblanco).

ARTILLEJA, f. Es como el maculillo, otra broma pesada y de carácter erótico, propia de Carnaval. Las mozas sujetan al mozo, poniéndolo boca arriba. Le ponen estopa o esparto debajo del vientre, la encienden y la cubren con una vasija, imitando la aplicación de las ventosas. Le golpean con unas cuernas que le entran por las entrepiernas, de atrás a adelante y de adelante hacia atrás, acompañando todo esto de cantares y burlas eróticos. «Te vamos a hacer la **artilleja**». (Castilblanco).

MANTEAR, tr. Tirar una cosa de uno a otro. Hay un juego típico, en que se emplea esta palabra. Se reúnen varios mozos y mozas, formando círculo. **Mantean** un cántaro de uno a otro. Pierde el que no lo coja y lo deje caer en el suelo. (Fuente del Maestre, Almendralejo y otros pueblos)

MICHOS, m. u. en pl. Castigos que dan al que pierde en un juego de cartas llamado el **burro**. Cada carta que va saliendo indica la clase de castigo: pellizcos, golpes, etcétera. «Aquel ha perdido. Vamos a darle los **michos**». (Castilblanco).

MISQUILIGRIYO, m. Juego infantil de naipes (Chamizo, «Miajón»).

MONA, f. Gallo, al que tapan las puyas para enseñarle a pelear con otros. (Badajoz).

PELELE. Una especie de muñeco corpulento, vestido de hombre, que antiguamente sentaban en sillones, a la puerta

de las casas, en los barrios bajos, en grotescas y hasta sucias actitudes.—Pedazo de pelusillas esféricas que, sueltas de las alcachofas del campo, cuando están secas, revolotean a impulso del viento veraniego. Los chicos las cogen suavemente por sus delicadas rebarbas y les cantan:

«Pelele, pelele—, tu madre te quiere—,
tu padre también—, jarriba con él!»

Y soplan al pelele, que sube mientras los muchachos lo contemplan y corren tras él, para atraparlo y cantándole, volverlo a soplar. (Villanueva de la Serena). Traje de niño, que tiene los pantalones y el cuerpo unidos. (Badajoz).

PINITOS, m. pl. Equilibrios. «Jacer pinitos» es hacer equilibrios. También se dice de los primeros pasos que dan los niños cuando empiezan a andar. (Badajoz).

RAMOS, m. pl. Bailes que se celebran en las puertas de las iglesias, todos los domingos de Mayo, al son del tamboril y la gaita. (Plasencia).

REPIONA

y REPEÓN, f. Peonza, peón en la 4.^a acepción del Diccionario. (Frecuente en toda la provincia). En Don Benito le llaman **repeón**.

REPIONELA, f. Peón muy pequeño. (Guareña).

BOLA,

TROMPO

y TORNERA. **Bola**. En este pueblo es una variedad de **repeón**. En Don Alvaro le llaman también **trompo**. En Cheles le llaman **tornera**. «Vamos a jugar a la **tornera**».

REPIAR, int. Dar vueltas. Se aplica a la repiona, cuando da vueltas girando sobre la punta. También erizarse el cabello. «Se le repían a uno los pelos». (En toda la provincia de Badajoz).

ROLE, m. Piedrecita o canto plano, que usan los niños en el juego de este nombre. «Vamos a jugar a la role». Dibujan en el suelo una figura formada por varios cuadrados o casillas; el niño echa la **role** en cada una de las casillas y la ha de sacar andando con un solo pie y sin pisar las rayas o líneas de las casillas. (Badajoz).

RUEDA, f. Baile típico. Se cogen los hombres y las mujeres, formando una rueda y luego bailan. (Badajoz y muchos pueblos).

SAMPARIPAYO, m. Muñeco de trapo que pasean los mozos por la calle el día 1.º de Mayo. (Alburquerque).

SOCOQUIN, m. Juego de muchachos, que consiste en colocarse de bruces uno, al cual los otros le van dando golpes suavemente en la espalda, alternando con el codo y los nudillos de los dedos y diciendo a la vez: Socoquin, sococán, de la vera vera-van, del palacio a la cocina, dime ahora cuántos dedos tienes encima. (Badajoz, Alburquerque y otros pueblos).

SOCOTREO, m. Ajetreo. Sacudida, movimiento de vaivén que sufre uno al ir en carro, carreta o caballería. (Vocabulario de Alburquerque).

ALELUYA, f. La fiesta del Sábado de Gloria. La feria de borregos que se celebra este día, en que es costumbre comprarlos para los niños. En Badajoz, el Domingo siguiente al de Pascua, se celebra la Romería de Bótoa y gran parte de los borregos de la **aleluya** terminan en la **caldereta**, que es la merienda obligada en aquella romería.

G.^a Plata recogió en Alcuéscar la siguiente copla:

«¡Aleluya, Aleluya,	«¡Aleluya, Aleluya,,
rebibió Cripto,	madrina mía,
y mi madre me compra	te dejo l'aleluya
el borreguito!»	pa que la fría!»

(El Sábado Santo, al toque de Gloria, los muchachos corren por las calles y tiran piedras a los zaguanes. Esas son las Aleluyas que dejan a sus madrinas. G.^a Plata. R. de E., 1902, página 362).

CHAQUETIA, f. Obsequio que se hace en algunos pueblos (Los Barros) el día de los Santos. Las familias obsequian con castañas, nueces, manzanas, etc., etc., a los niños. «Pedir la chaquetia». Los niños la piden con la siguiente cantinela:

¡Tía, la chaquetia!

Los pollos de mi tía

unos la cantan

y otros la pían

y otros la dicen:

¡castañas cocías!

DICHO, m. U en la frase «tomar los dichos». La petición de mano o convenio matrimonial. (Muy corriente en toda la provincia).

BRAGUETAZO, m. Boda que hace un hombre con una mujer rica. «Fulano ha dado un braguetazo». (Badajoz).

HABLATORIO, m. Petición de mano. (Talavera la Real). También se dice **pitorio**.

PITORIO, m. Petición de mano. (Talavera la Real). También se dice **hablatorio**.

RISORIO, m. Risa. Fiesta en donde se ríe mucho la gente. (Guareña).

DISANTO, m. El día en que hacen fiesta de quincena los pastores y demás obreros del campo. «Ponte las botas de los disantos». (Badajoz). También llaman disanto a otras fiestas.

LUMINARIA, f. Lumbres que se hacen de tomillo o romero en las noches de la víspera de San José. Alrededor de

ella saltan los mozos con grandes palos. (Talavera la Real).

PALOMA, f. Mezcla de agua y aguardiente que se acostumbra a tomar en las mañanas de fiesta al soltar el toro. (En algunos pueblos de Badajoz).

REPATAGINA, f. Acción de tirar algo a muchas personas, casi siempre a niños, para que lo coja el que pueda. «Tirar a la *repatagina*». (Badajoz). En Zamora se dice *rebatina*.

Supersticiones

BISARMA, f. Cosa grande y aparatosa que infunde miedo. (Voc. de Alburquerque).

BREVETÍN, m. El conjunto de símbolos amuléticos. En algunos pueblos se llama así la bolsita de forma de corazón para guardar los Evangelios. «Ese niño está siempre malo porque no tiene brevetín». (En la provincia de Badajoz).

MAROTO, m. Un ser fantástico que se evoca para amedrentar a los niños. «Que te coge el *maroto*». (Garrovilla).

MORACANTANA, f. Fantasma con que se mete miedo a los niños. (Chamizo, «El Miajón»).

PANTARUJA, f. Fantasma. Es una persona que a media noche se viste con una sábana blanca, un puchero con una bola en la cabeza y dientes de ajo en la boca. Esto lo hacen para conseguir alguna cosa, asustando a la persona de quien lo esperan. (En Badajoz y varios pueblos de la provincia).

ZARAGUTIA, f. Espantajo que se dice salía por las calles a altas horas de la noche. (Calzadilla de los Barros).

V. LA CASA Y LA VIDA DOMÉSTICA

La casa y la edificación. La cocina.

Utensilios de la casa

ABANGAO, adj. Abombado. Se dice del piso que no está llano. (Alburquerque, Almendral y otros pueblos).

AJUNDIRSE, refl. Hundirse. Muy corriente en la provincia de Badajoz. «Se ajundió la casa».

ARANDEL, m. El atrio de la iglesia. «Se reunieron en el **arandel** de la iglesia». (Casar de Cáceres).

BAJANTE, m. «Las bajantes de los tejados». El tubo de latón por donde baja el agua desde el canalón del tejado hasta el piso.

BOCARRÚO, m. Las gárgolas de las iglesias y en general de todos los edificios. (Casar de Cáceres).

BOYO, m. Casa pequeña y vieja. (Herrera del Duque, Badajoz).

BOLANDERA, f. La piedra final, superior de una cerca. (Badajoz).

BUJERO, m. Agujero. Muy frecuente su uso. «Jasta que el **cholro** del pezón rebose—los bujerinos de tus tragaderas». (Chamizo, «El Miajón».

CALAVERNO, m. Osario. (Fregenal de la Sierra).

CAÑIZO, m. Especie de techo formado por cañas, donde se colocan las castañas para que se hagan pilongas. (San Vicente y Valencia de Alcántara).

CÁNCAMO, m. Anillo de hierro que entra a tornillo en la madera. (Badajoz).

- COLADA, f. Pasillo de la casa estrecho y largo. (Alburquerque).
- CUQUERO, m. Vivienda muy reducida y pobre. «Esa casa es un **cuquero**». (Badajoz).
- CHIYE, f. El conjunto de maderos que sostienen un techado. Está provisto de puntas para colgar objetos en el techo. (Campanario). **Chiya**, en Don Benito; **tiye**, en Fuentes de León)
- ENCHIYAR, tr. Poner **chiyes** en el techo. Tiene uso más frecuente el p. p. **enchiyado**. (Campanario).
- REJENDUJA, f. Rehendija, abertura muy estrecha. (Fuenlabrada de los Montes).
- RUNDIRSE, refl. Caerse, rendirse, arruinarse. Se dice de las personas y cosas. «S'ha **rundío**». «Cuando con la jacha de **scuajo** la jesa—, las ramas se runden—, la jacha se **meya**». (Chamizo, «El Miajón»). Por toda la provincia de Badajoz).
- DOBLAO, m. El desván de la casa, donde se guarda la chacina y el grano. Lo que por la provincia de Zamora se le llama **sobrao**. (Por toda la provincia de Badajoz).
- GANGO, m. Cantina. «Se pasa el día metido en el **gango**. (Garbayuela, Badajoz).
- HUEYIGA, f. Huella. También se emplea como sinónimo del estado del piso; así se dice que tiene buena o mala **hueyiga**. (Voc. de la Sierra de Gata. D. Berjano).
- JARÁ, f. La canal de un tejado, que está tocando a la chimenea. (Badajoz).
- TOPETÓN, m. Vasar o repisa de piedra o ladrillo, que tienen las chimeneas de las cocinas de campan, donde se colocan las vasijas y demás útiles de cocina. (En toda la provincia).
- POYETÓN, m. La cornisa de la chimenea. Un sitio del purgatorio donde se va a bailar. Se dice en tono de

broma. Irse al **poyetón**. «Irse a bailar al **poyetón**, es morirse soltero».

Poyito, pí, pí, pí, pí,
yo me quería casar
por no ir al **poyetón**,
que allí se pasa muy mal.

Acudid en mi favor;
con uno me basta a mí
por no ir al **poyetón**,
que aquellos tormentos
no puedo sufrir. (En Badajoz).

SOTARRAÑO, adj. Subterráneo. (Alburquerque). Lo mismo que **soterraño** en otros pueblos.

SUADERO, m. Enjalma. (La Roca de la Sierra).

TENDERETA, f. Lugar en donde hay muchas cosas revueltas y desordenadas. (Alburquerque). «Nada está en su sitio. Aquéyo es una tendereta». (Badajoz).

TENQUERENGUE, f. Cosa poco estable, que se cae a la menor sacudida. (En toda la provincia de Badajoz).

TIMBIRIMBA, f. Tablado sencillo y mal construido, que se derrumba fácilmente. (Badajoz).

TIMBIRIMBAO, m. Derrumbamiento de cosas poco seguras. «Menúo timbirimbao que se va a armar. (En toda la provincia de Badajoz).

MORIYO, m. Piedra grande de grano que se coloca en el frente de la chimenea de campana, para evitar que la llama perjudique a la pared. (Alburquerque y Badajoz). En Zamora se llama **morrillo**.

JUMERO, m. La chimenea. (Corriente en las dos provincias).

«Tu corazón es más negro
que el **jumero** de tu casa,
y pa quitale la tizne
n'hay dinero 'n toda España».

- (G.^a Plata. R. de E., 1905; página 526). En Chamizo, cañón de la chimenea por donde sale el humo.
- TISNERA**, f. La piedra que se pone detrás de la lumbre en las chimeneas de campana. Se llama también trashoguera. (En toda la provincia).
- TRASHOGUERA**, f. Lo mismo que tiznera.
- TUERO**, m. El trozo de leño grueso, generalmente un tronco, que se pone en la piedra trashoguera de las chimeneas de campana. «El mejor **tuero**, para Abril y Mayo lo quiero». (Frecuente en la provincia de Badajoz).
- TUPITAINA**, f. Hartazgo. (Voc. de Alburquerque).
- CANDELA**, f. La lumbre, el fuego, generalmente el de la cocina. «Pon el puchero en la **candela**». (Muy corriente en Extremadura).
- CHAMUSCA**, f. Escobas u hojas secas que se destinan a chamuscar los cerdos. «Ya está preparada la **chamusca**». (En toda la provincia de Badajoz).
- CHASCARINA**, f. Brasas de tarama. Fogata producida por las ramitas delgadas que, al arder, estallan ruidosamente. Riña ruidosa en que hay golpes y palos. (Vocabulario de Alburquerque). Es corriente en toda la provincia.
- CALDA**, f. Temperatura muy elevada. De **cálida**, como caldo de **caldus**.
- «El jorno sin la **calda**
no cuece el pan,
corazón sin calor
no puede amar».
- (G.^a Plata. R. de E., 1905, página 526).
- PICÓN**, m. El cisco para el brasero.
- PICONERO**, m. Persona que hace el picón.
- TIERRIYA**, f. Carbón menudo que se mezcla con el picón para el brasero. (Badajoz).

PURRA, f. Los residuos de la lumbre. Las escorias que quedan cuando ya se va acabando. «Ahí no hay más que **purra**. (Campanario).

ARRIMADOR, m. Trébedes. (Voc. de Alburquerque).

TRÉBEDES

o **ESTRÉBEDES**, m. pl. Utensilio de hierro que se pone para sostener la sartén en la lumbre. (Badajoz, Calzadilla de los Barros y otros pueblos). Usada también en Zamora.

GATO, m. Soporte de hierro para sostener los pucheros. (San Vicente y Valencia de Alcántara).

DORNIYO, m. Cuenco de madera, en donde hacen el gazpacho los pastores y la gente de campo. (Azuaga).

YARES, m. pl. Cadenas pendientes de un palo, de las cuales se cuelga el caldero para guisar. El Dic. pone **llar**, como usada en Asturias, Salamanca y Santander.

JURGONERO, m. El hierro con que se **jurgonea** la lumbre. (Badajoz).

JURGONEAR, tr. Hurgar, remover una cosa. Se aplica especialmente a la lumbre. «No jurgonees tanto la candela». (Badajoz).

MUEYES, m. pl. Las tenazas de la lumbre. (Badajoz).

ACHIPERRES, en pl. m. Trastos viejos e inútiles. Usado también en Zamora, Salamanca y Avila. (Vocabulario de Alburquerque. A. Cabrera y J. Alemany):

ALBEDRÍO, m. Capa interior de los pucheros. (La Roca de la Sierra). El barniz brillante que tienen por dentro las vasijas de barro. (Frecuente en muchos pueblos de Badajoz).

ALMOFIA, f. Especie de cazueia de barro donde se sirven habichuelas y judías. (Badajoz).

ASAO, m. Puchero grande con asas, parecido en la forma a una tinaja, usado principalmente en las matanzas. Se

- fabrica en Arroyo del Puerco y se llama también **bote**. Se emplea también para llevar el agua de las fuentes.
- BOTE**, m. Lo mismo que asao.
- AZARCÓN**, m. Jarrón de barro colorado, de cuello corto y estrecho, con un asa, que se hace en Salvatierra y se usa para calentar agua en la lumbre. Es voz árabe que significa roja por el color del barro. (Salvatierra). En otros lugares **zalona**, **salona**. En La Morera se llama **jarro**.
- ZALONA**
- y **SALONA**, f. Jarrón de barro colorado, de cuello corto y estrecho, con un asa, que se utiliza para calentar agua en la lumbre. En Salvatierra se le llama **azarcón**, voz árabe que significa rojo aludiendo al color.
- BARREÑA**, f. Cazuela grande, de madera de encina, donde comen los mozos del campo el gazpacho. (Quintana de la Serena y Alburquerque).
- BERNAGAL**, m. Copa de barro. «Tráeme agua en el **bernagal**». (Villanueva de la Serena).
- ESCANFAOR**, m. Vasija de barro con cuello largo y dos agujeros para calentar el agua en las lumbres de leña. Está siempre preparado para añadir agua al puchero, cuando la vaya necesitando. (Alburquerque).
- CÚCHARRO**, m. La panera o artesa donde hacen el pan. (Villanueva de la Serena, San Vicente de Alcántara, La Morera y en la parte Sur de la provincia). Panera o panero que se utiliza para lavar la ropa. Recipiente de corcho usado para beber.
- DAMAJUANA**, f. Botella grande, muy corriente. (En el Vocabulario argentino y bolibiano de Ciro Bayo, está incluida como andaluza.

«Más quiero una damajuana
que una dama juanita,
porque con la damajuana
todo pesar se me quita».

ESPICHE, m. Botijo que se usa para conservar el agua fresca. Tiene dos bocas, una muy estrecha por donde se bebe a chorros. En Zamora se llama **barrila**.

ESBOCINAO, adj. Se dice de toda vasija que tiene la boca rota. (Badajoz). También se oye en Zamora.

GARLE. Usado en la frase «beber al garle», o sea, beber a chorro por el espiche de un botijo. (Cabeza del Buey).

PIPORRO, m. Botijo para agua o vino. (Cáceres y Badajoz).

FONI, m. Embudo. (Badajoz y Alburquerque).

GIPOTA, f. Botella de barro para agua. (Badajoz).

JARREÑA, f. Cuchara de hierro, especial para dar vuelta a la comida.

«Me c en los jabichuelos

y en la tierra que los cría

y en la cuchara **jarreña**

y en la cochina **almofia**.

V. **almofia**. (Villanueva de la Serena).

DITERA, f. Aceitera. (Talaván, Cáceres). N. Izquierdo. Revista de Extremadura, 1901).

BANCA, f. Banco tosco de madera de encina con cuatro patas, donde se colocan los cerdos para matarlos. (Alburquerque).

RAYO, m. Una vasija de barro con agujeros que se mete en la tinaja, para que entre el vino que queda entre la madre. (Alburquerque).

CALAMBUCO, m. Cubo. (Trujillo). Se emplea también en otros pueblos de la provincia de Cáceres).

TIESTO, m. Toda vasija rota, de barro, que se aprovecha para servicios domésticos. No sólo para macetas. Hay muchachos que se acostumbran, cuando se aproximan las fiestas de Navidad, las matanzas y otras fiestas de invierno, a reunir los tiestos inservibles para arrojarlos

- en los zaguanes de las casas y asustar con el **estrumpido** que hacen. (Almendralejo).
- ENDOQUE, m. Máquina o artefacto para llenar los embutidos. (Voc. de la Sierra de Gata. D. Berjano. R. de E., t. XII, página 483).
- SOLIMÁN, m, Una piedra de grano blando que se desmorona fácilmente y se usa para fregar. (Alburquerque).
- PANERO
o PANERA, f. Artesa en Castilla. Recipiente de madera para lavar la ropa. (En Badajoz muy usada).
- TAJUELA, f. Pieza de madera donde se arrodillan las mujeres para lavar. (Badajoz).
- TAPINA, f. Tapadera de corcho que se ajusta a un cántaro u otra vasija. (Cabeza del Buey). El tapón de madera de forma cónica para tapar los conos o tinajas de los vinos. (Ahillones). Así también en Guareña. (Chamizo, «El Miajón»).
- YANA, f. Cucharón plano can agujeros. (Alburquerque).
- ZURRIQUE, m. Boco y o tonel pequeño para el vinagre. (Badajoz).
- ENFALAGAR, tr. Limpiar la loza con agua clara. (Salvaleón, Badajoz).
- ALGOLIFA, f. Aljofifa. Paño basto de lana para limpiar el suelo.
- ALGOLIFAR, Aljofifar. Limpiar el suelo con el trapo de fregar o aljofifa.
- ABURAR, tr. Quemar. Se aplica al ardor que produce en el paladar el picor de la guindilla. En Don Benito significa **atinar**. En el Vocabulario de palabras y frases bables de A. de Rato se encuentra **amburar**, quemar.
- ATURRARSE, refl. Torrarse o tostarse. «Quítalo de la candela. Se está aturrando eso». (Badajoz).

CHURRISCARSE, refl. Tostarse. (Badajoz).

CHIRRINCAPEOS, m. pl. Ramas y hojas de brezo, llamadas así por el ruido que hacen al ser quemadas. (Vocabulario de Alburquerque).

EMBARRAR, tr. Enjalbegar las paredes. (Por toda la provincia). El Dic. la pone como usada por Avila, Extremadura, Salamanca y Zamora. En Zamora dicen solamente **encalar**.

FECHADURA, f. Cerradura. Muy usada en Badajoz, sobre todo en la zona fronteriza con Portugal. Parece palabra portuguesa.

FECHAR, tr. Cerrar. Como la anterior.

SERVIDOR, m. Orinal. (Jerez de los Caballeros). En toda la provincia de Badajoz al orinal se le llama **escupidera** y a la escupidera **escupidor**. En muchos sitios le llaman también **mico** y **mica**.

MICO

y MICA, f. Orinal. (En toda la provincia de Badajoz).

MELGUERA, f. Escondrijo donde se guardan cosas de comer o dinero. (Voc. de Alburquerque).

GALGUERA, f. Lecho, cama. «Me voy a la **galguera**». (Garbayuela, Badajoz).

Comidas. De los productos del cerdo

Repostería

AGUINALDO, m. Chorizo pequeño.

«No quiero jigoh cocosoh
ni bellotah con bentana
y sí quiero 'n aguinaldo
para almozalo mañana».

Llaman aguinaldo a un chorizo pequeñito. (G.^a Plata. R. de E., 1903, página 67).

ALMA, f. Tocino del cerdo que sólo comprende una franja desde el cuello a la parte posterior del vientre. (Chamizo «El Miajón».

AUPARSE, refl. Hartarse. También hincharse. «Se ha **aupao** de tanto comer». (Badajoz). En Zamora se dice de uno que está **aupao**, cuando está incomodado.

BAJEADO, p. p. de bajar. Se dice del tocino cuando despide mal olor, por descomponerse a causa de la humedad. (Badajoz).

BAJEAR, intr. Despedir mal olor la carne o pescado que empieza a corromperse. (Voc. de Albuquerque).

PELETÁ, adj. Hartada de una cosa. «Está **peletá**». (Navalmoral).

BUCHE, m. Embuchado. Un embutido que se forma llenando con masa de chorizo el estómago del cerdo. (Badajoz, Albuquerque y otros pueblos).

CACHUELA, f. Dic. «Guisado que hacen en Extremadura con la asadura del puerco». Consiste en una fritada de sangre, hígado, bofe y gorduras con ajo y pimienta negra.

CALDIYO, m. Guiso que se hace en las matanzas con agua, sangre y algunas vísceras del cerdo. Es costumbre en las matanzas obsequiar a las amistades con un poco de caldillo o de cachuela, que es muy apreciado. (Por toda la provincia de Badajoz).

BOTO, adj. Se aplica esta palabra a la sensación que se experimenta en la dentadura, después de comer una fruta ácida. «Me han quedado los dientes botos». (Por toda la provincia de Badajoz). Estar **boto**. Carecer de inteligencia. Se dice por Peñalsordo.

BRASA, f. «Que riñe la brasa». Equivale a decir que el cocido espera y se gasta la lumbre en valde.

«A'escuela

que riñe mi abuela.

A casa,

que riñe la brasa».

(G.^a Plata. R. de E., 1901, página 63).

CARACO, m. El estómago de los cochinos en las matanzas.

«Vamos a picar los caracos». (Badajoz).

COJONDONGO, m. Ensaladilla de pimientos, tomates y pepino. (Almendralejo).

CONDUCHAR, tr. Gastar una cosa con cuidado para que no se acabe pronto. (Badajoz).

CONDUCHO, m. Residuos de la matanza del cerdo: grasa y trocitos de chorizo que se utilizan para untar las tostadas de pan. (Muy extendida en la provincia de Badajoz). Y en general a todo lo que se come con el pan. «Como pan solo, porque se me ha acabao el conducho».

CONDURAR, tr. Conduchar, o sea, gastar una cosa poco a poco para que no se acabe pronto. (Valencia de Alcántara).

CHACINA, f. Así se llama en general a todos los productos que resultan de la matanza del cerdo. Más concretamente a los embutidos. «Está reumático de comer tanta chacina». (Muy corriente en toda Extremadura).

CHIPITÓN, m. Chorro de leche de la teta. «Que asin el chipitón saldrá seguío». (Chamizo, «El Miajón»).

EMPANDINARSE, refl. Empacharse de beber agua. (Badajoz).

EMPRINGARSE, refl. Mancharse con **pringué**. Ensuciarse con grasa o con cosa grasienta. «Te s'empringue con el vaho de süores». (Chamizo, «El Miajón de los Castúos»). (Muy corriente en la provincia de Badajoz).

ENRATARSE, refl. Hartarse de pringue. «El día de la matanza se enrató y tuvo una gran indigestión. (Calzadilla de los

Barros). En Zamora se usa esta palabra en el sentido de liarse o entrelazarse, de forma que se hace difícil deshacer el lío o desenredarlo. «Esos hilos están muy enratados».

MESTURA, f. Mezcla.

MESTURAJE, m. Pócima, mezcla de muchas cosas. «Vaya un mesturaje que está jaciendo». (Badajoz).

MESTURAR, tr. Mezclar. (Las tres muy corrientes en la provincia de Badajoz).

MARIO, m. Bollo de chicharrón aplastado. (Alburquerque).

MORAGA, f. Trozo de carne que sirve de prueba en las mantanzas. (Campanario).

MOLONDROSCO, m. Picadillo de chorizo, morcilla, etcétera. aliñado ya y dispuesto para ser embutido. «Ya está preparado el molondroscó para embutirlo». (Las dos Orellanas).

El pan

ASOYAMAQ, adj. Dícese del pan quemado por encima y crudo por dentro. «Este pan no está bien cocido; está asoyamao». Tiene forma de p. p. de asoyamar. (En toda la provincia de Badajoz). En Zamora dicen que está **arreatado**.

ENJORNAR, tr. Preparar el horno para cocer el pan. (Alburquerque).

EMPANDURRAO, adj. Dícese de la masa del pan o de otra cosa que tiene exceso de agua. «Eso está empandurrao de agua». (Voc. de Alburquerque).

LUDIA, f. La levadura del pan. (En toda la provincia).

(Continuará).